

Startside>Dine rettigheder>Ofre for forbrydelser>Ofres rettigheder i hvert enkelt land

Ofres rettigheder i hvert enkelt land

Tyskland

Du vil blive betragtet som **offer for en forbrydelse**, hvis du f.eks. har lidt skade, hvis dine ejendele er blevet ødelagt eller stjålet, og hvis den underliggende handling udgør en forbrydelse efter tysk lovgivning. Som offer for en forbrydelse har du rettigheder før, under og efter en retssag.

I **Tyskland indledes straffesagen** med politiets og anklagemyndighedens efterforskning, som også kan indledes på grundlag af en anmeldelse fra den eller de forurettede parter. Hvis der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at rejse tiltale mod en sigtet, indstiller anklagemyndigheden efterforskningen. På den anden side vil anklagemyndigheden, hvis der foreligger tilstrækkelige beviser, rejse tiltale mod den sigtede ved en domstol. Den kan også undtagelsesvis indstille sagen, f.eks. hvis den sigtede har ydet erstatning for den materielle skade eller har opfyldt visse forpligtelser og instrukser.

Hvis retten, efter at tiltalen er rejst, indleder retssagen, undersøger den under et retsmøde de beviser, der foreligger mod den tiltalte. Hvis den er overbevist om den tiltaltes skyld, dømmer den vedkommende og fastsætter straffen. Retten kan også indstille sagen i visse mindre alvorlige tilfælde, f.eks. hvis den tiltalte har udvist anger og har deltaget i mægling mellem offer og gerningsmand. Hvis beviserne mod den tiltalte er utilstrækkelige, skal retten frifinde vedkommende. Straffesagen kan fortsætte i tilfælde af en retsafgørelse efter appel til en højere retsinstans.

Som offer kan du blive involveret i straffesager på forskellige måder, som vidne eller i en mere aktiv rolle ved at blive privat anklager eller civil part i sagen, hvilket giver dig mulighed for at udøve en række rettigheder. Som privat anklager træder du i anklagemyndighedens sted, og som civil part deltager du i sagen parallelt med anklagemyndigheden.

Nedenstående **faktablade**, som du kan få adgang til ved at klikke på det relevante link, vejleder om de forskellige trin i sagen, beskriver dine rettigheder som offer for en forbrydelse, i forbindelse med anmeldelsen og i efterforskningen og retssagen eller ved afslutningen af sagen ved den første retsinstans. Læs mere om erstatningskrav samt hjælp og støtte.

Informationssiderne giver i sagens natur kun indledende vejledning om de forskellige regler. Retssager mod unge og mindreårige sigtede involverer desuden særlige forhold, som kun kan behandles marginalt her.

Klik på linkene nedenfor for at finde de oplysninger, du har brug for

1 - Mine rettigheder som offer for en forbrydelse

2 - Anmeldelse af et strafbart forhold og mine rettigheder under efterforskningen og retssagen

3 - Mine rettigheder efter retssagen

4 - Erstatning

5 - Ret til støtte og bistand

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

1 - Mine rettigheder som offer for en forbrydelse

Hvilke oplysninger vil jeg få fra myndigheden (f.eks. politiet, anklagemyndigheden), efter at forbrydelsen har fundet sted, men før jeg har anmeldt den?

For at hjælpe ofre for forbrydelser og give vejledning om de spørgsmål, der vedrører dem, har justitsministeriet og ministeriet for forbrugerbeskyttelse (BMJV) offentliggjort pjecen **Merkblatt für Opfer einer Straftat** (pjece til ofre for en forbrydelse) og håndbogen **Opferfibel** (håndbog for ofre) og udviklet platformen <http://www.hilfe-info.de>.

Pjecen [Merkblatt für Opfer einer Straftat](#) er tilgængelig [på over 25 sprog](#) på BMJV's websted og via platformen [hilfe-info.de](http://www.hilfe-info.de). Den indeholder kortfattede oplysninger om, hvordan man finder en hjælpetjeneste for ofre, anmelder forbrydelsen, indhenter oplysninger om straffesagen, om vidneudsagn, omkostninger, juridisk repræsentation og erstatning.

Håndbogen [Opferfibel](#) indeholder en mere detaljeret beskrivelse af tilskadekomnes og forurettede parter rettigheder i straffesager, herunder standardbreve og kontaktadresser.

En særlig [pjece](#) omfatter yderligere oplysninger om muligheden for psykologisk og social bistand — denne findes også online og på engelsk.

For at give onlineadgang til de vigtigste oplysninger har BMJV udviklet en landsdækkende platform, som omhandler beskyttelse af ofre (**Opferschutzplattform**). På webstedet <http://www.hilfe-info.de> findes oplysninger om mulighederne for at få hjælp og rådgivning, om erstatning og om gennemførelse af straffesager. Via en søgefunktion har de berørte personer mulighed for hurtigt at finde hjælpetjenester i nærheden, der tilbyder telefonisk rådgivning, online-rådgivning eller personlig rådgivning.

Hilfe-Info.de indeholder specifikke oplysninger, f.eks. til ofre for vold i nære relationer og seksuel vold, ofre for forbrydelser i det digitale rum eller ofre for terrorhandlinger. Der præsenteres kontaktpersoner såsom forbundsregeringens repræsentant for ofre for og overlevende fra terrorhandlinger i Tyskland, professor Dr. Edgar Franke.

Via en hjælpefunktion finder brugerne hurtigt og direkte frem til den rette hjælp. De forskellige former for hjælp præsenteres i video- og lydinterviews samt illustrative forklarende videoer.

Jeg bor ikke i det EU-land, hvor forbrydelsen fandt sted (EU- og ikke-EU-statsborgere). Hvordan er mine rettigheder beskyttet?

Du kan anmelde forbrydelsen til en tysk politistation eller en offentlig anklagemyndighed. Anklagemyndigheden undersøger efterfølgende, om det er muligt at rejse tiltale i Tyskland. Hvis dette ikke er tilfældet, eller hvis det af andre årsager ikke er muligt at rejse tiltale i Tyskland, overdrager anklagemyndigheden sagen til den kompetente retshåndhævende myndighed i den anden EU-medlemsstat, hvor forbrydelsen fandt sted.

Hvilke oplysninger modtager jeg, hvis jeg anmelder en forbrydelse?

Du modtager en skriftlig bekræftelse af din anmeldelse med et kort resumé af dine oplysninger om tid og sted for forbrydelsen samt den anmeldte forbrydelse.

Hvis du anmoder om det i din anmeldelse, vil du blive underrettet om en eventuel indstilling af sagen, hvor og hvornår retssagen finder sted, anklagerne mod den tiltalte og udfaldet af retssagen.

Som offer for forbrydelsen vil du desuden efter anmodning blive underrettet om, hvorvidt den dømte person er blevet pålagt ikke at kontakte dig eller ikke at mødes med dig.

Efter påvisning af en legitim interesse eller en tidligere påvisning heraf i forbindelse med et civilt søgsmål kan du også blive informeret om, hvorvidt der er blevet truffet beslutning om frihedsberøvelse eller anbringelsesforanstaltninger over for den eller de tiltalte eller den eller de dømte personer, eller om disse er blevet bragt til ophør, eller om der første gang er truffet afgørelse om lempelser i afsoningen eller orlov. Du vil blive underrettet om enhver yderligere lempelse eller orlov, hvis du har en legitim interesse, og den eller de dømte personer ikke har en beskyttelsesværdig interesse.

Du vil også blive underrettet, hvis den eller de dømte personer er flygtet og dermed unddrager sig en frihedsberøvende foranstaltning. I så fald vil du også blive underrettet om de foranstaltninger, der er truffet for at beskytte dig.

Har jeg ret til gratis tolkning eller oversættelse (når jeg er i kontakt med politiet eller andre myndigheder, eller under efterforskningen og retssagen)?

I forbindelse med anmeldelsen får du den nødvendige hjælp til kommunikationen, så du kan indgive din anmeldelse på et sprog, du forstår, uden omkostninger for dig. Du vil efter anmodning modtage den skriftlige bekræftelse af anmeldelsen på dit sprog.

Der vil om nødvendigt blive indkaldt en gratis tolk til afhøringer forud for retssagen og under hovedforhandlingen. Dette gælder også, hvis du deltager aktivt i sagen som civil part.

Hvordan sikrer myndigheden, at jeg forstår, og at jeg forstås (hvis jeg er mindreårig, eller hvis jeg har et handicap)?

Børn afhøres af særligt uddannede og erfarne afhøringsansvarlige. Der benyttes ungdomsdommere og ungdomsanklagere med pædagogiske kompetencer og erfaring inden for ungdomsarbejde i sager om lovovertrædelser begået af voksne mod et barn eller en ung (såkaldte sager om beskyttelse af mindreårige). Kommunikation med en person med et høre- eller talehandicap skal efter eget valg foregå mundtligt, skriftligt eller med bistand fra en person indkaldt af retten til sikring af kommunikationen (f.eks. en tegnsprogstolk). Retten skal sørge for passende tekniske hjælpemidler til mundtlig og skriftlig kommunikation. En person, der er blind eller synshæmmet, kan indgive skriftlige indlæg og andre dokumenter til retten i en form, der er forståelig for vedkommende, navnlig også i blindeskrift. Der skal efter anmodning generelt gives uhindret adgang til egne skriftlige indlæg og andre dokumenter, der vedrører retssagen, og der skal generelt sikres uhindret adgang til sagsakterne, uden at dette er forbundet med yderligere omkostninger.

Tjenester til støtte for ofre

Hvem yder støtte til ofre?

I straffesager kan du som offer for en forbrydelse få juridisk bistand fra en advokat, f.eks. i form af en vidnerådgiver i forbindelse med din vidneforklaring eller som civil part, endda inden du erklærer, at du ønsker at deltage i sagen. Du kan blive repræsenteret af en advokat eller en person, du har tillid til, når du bliver afhørt, medmindre dette ville bringe formålet med efterforskningen i fare.

Ud over retshjælp er der mulighed for at få psykologisk og social bistand før, under og efter retssagen, som tildeles gratis til børn, der er ofre for seksuelle og voldelige forbrydelser, samt til særligt sårbare voksne ofre for alvorlige voldelige og seksuelle overgreb. Du finder yderligere oplysninger i pjecen [Merkblatt zur psychosozialen Prozessbegleitung](#) (pjece om psykologisk og social bistand).

I Forbundsrepublikken Tyskland påhviler det delstaterne at yde generel støtte til ofre. I mange delstater er der allerede blevet udpeget repræsentanter for ofre, eller der er oprettet kvikskranker for voldsofre. De handler på eget ansvar, afhængigt af det definerede ansvarsområde. <http://www.hilfe-info.de> og informationsbladet "Mein Anspruch auf Unterstützung und Hilfe" (mit krav på bistand og hjælp) giver yderligere oplysninger om repræsentanter for ofre, hjælpetjenester for ofre eller rådgivningstjenester samt om mulig hjælp.

Henviser politiet mig automatisk til offerstøtte?

Politiet oplyser dig om, at hjælpetjenester for ofre kan hjælpe dig, lige fra rådgivning om indkvarteringsmuligheder på krisecentre til formidling af behandlingstjenester.

Det er op til dig at beslutte, om du vil gøre brug heraf. Du vil ikke automatisk blive henvist til stederne.

Hvordan beskyttes mine personoplysninger?

Dine personlige oplysninger vil kun blive delt med hjælpetjenesterne for ofre efter anmodning og med dit udtrykkelige samtykke.

Skal jeg anmelde en forbrydelse, før jeg kan få adgang til offerstøtte?

Nej, hjælpetjenesterne for ofre støtter dig, uanset om du indgiver en anmeldelse eller ej.

Personlig beskyttelse, hvis jeg er i fare

Hvilke former for beskyttelse er der adgang til? Hvem kan tilbyde mig beskyttelse?

Skulle du på baggrund af dit vidneudsagn i en **straffesag** blive udsat for fare, findes der forskellige beskyttelsesmuligheder:

I dette tilfælde kan personoplysninger i henhold til strafferetsplejeloven hemmeligholdes helt eller delvist.

Som hovedregel skal du give fuldstændige oplysninger om din identitet og adresse, når du afgiver dit vidneudsagn.

Hvis der er klare og håndgribelige tegn på, at angivelsen af din bopæl kan bringe dine eller andre personers retlige interesser i fare, f.eks. fordi du må frygte forfølgelse, eller fordi der er grund til at tro, at du eller andre vil kunne blive urimeligt påvirket, f.eks. for at forhindre eller påvirke din sandfærdige erklæring, vil du ikke skulle angive din bopæl. Du kan i dette tilfælde angive en anden adresse, hvor du kan kontaktes, og som de offentlige myndigheder kan sende korrespondancen til (f.eks. indkaldelser til retten). Dette kan f.eks. være adressen på en advokat eller en hjælpetjeneste for ofre. Hvis der er risiko for lemmer, liv eller frihed, kan du endda have lov til at hemmeligholde din identitet fuldstændig. Anklagemyndighedens dokumenter vedrørende din faktiske bopælsadresse eller identitet opbevares adskilt fra sagsakterne, indtil der ikke længere er nogen fare.

Politiet har også mulighed for at yde vidnebeskyttelse:

Hvis du afgiver forklaring som vidne, og

din forklaring er af væsentlig betydning

dit legeme, liv, din sundhed, frihed eller vigtige materielle værdier er i fare

du tilslutter dig foranstaltningerne til beskyttelse af ofre, og

foranstaltningerne er hensigtsmæssige med hensyn til din situation

kan du og dine pårørende og andre nære familiemedlemmer om nødvendigt indgå i et program for beskyttelse af ofre. Programmet omfatter udtrykkeligt også muligheden for en midlertidig identitetsændring.

Hvis du er offer for vold i hjemmet, kan du bede den kompetente familiedomstol om at tillade dig at bruge det fælles hjem alene i fremtiden og om, at

gerningsmanden retligt forbydes at nærme sig og kontakte dig. Politiet kan som en første foranstaltning, inden der træffes en retsafgørelse, bortvise

gerningsmanden fra det fælles hjem eller anholde vedkommende. Hvis et barn er offer for vold i familien, bør forælderen ikke blot kontakte politiet, men også den tyske ungdomsforsorg (Jugendamt) som det første kontaktpunkt for bistand og beskyttelsesforanstaltninger for barnet.

Vil nogen gennemgå min sag for at vurdere, om jeg risikerer at blive yderligere forulempet af gerningsmanden?

Beskyttelsesforanstaltningerne opretholdes, så længe faren varer ved. Hvis der bliver kendskab til tegn på en ny eller udvidet risiko, træffer politiet de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger.

Vil nogen gennemgå min sag for at vurdere, om jeg risikerer at lide yderligere skade i straffesystemet (i forbindelse med efterforskningen og retssagen)?

Under hele straffesagen skal politiet, anklagemyndigheden og domstolen altid tage hensyn til det særlige behov for beskyttelse af vidner, der samtidig er ofre for forbrydelsen.

Hvilken beskyttelse er til rådighed for særligt udsatte ofre?

Der vil navnlig blive truffet følgende foranstaltninger for at beskytte særligt udsatte ofre:

Hvis der er en umiddelbar risiko for alvorlig skade på vidnets interesser i faserne forud for retssagen og under hovedforhandlingen, kan afhøringer af vidner, der samtidig er ofre for forbrydelsen, foretages ved visuel og audiovisuel transmission, således at vidnet ikke behøver at opholde sig i samme lokale som den sigtede eller tiltalte.

Offentligheden kan udelukkes fra hovedforhandlingen, når der omtales omstændigheder, der vedrører den forurettedes personlige livssfære.

Ærekrænkende spørgsmål eller spørgsmål om privatlivet bør kun stilles, hvis de er af væsentlig betydning.

Jeg er mindreårig. Har jeg særlige rettigheder?

Hvis du er under 18 år, skal du i henhold til loven afhøres af en dommer, og afhøringen kan optages på video eller lydband. Hvis du er offer for en seksuel eller voldelig forbrydelse, kan denne optagelse fremlægges under hovedforhandlingen og anvendes som bevismateriale, hvilket måske endda kan spare dig fra at give møde i retten og fra yderligere afhøring under hovedforhandlingen.

Anklagemyndigheden er forpligtet til at sikre en hurtig efterforskning.

Som mindreårigt vidne skal du ikke afhøres af alle parter i sagen under hovedforhandlingen. Afhøringen forestås af formanden alene. Hvis anklagemyndigheden eller forsvaret har spørgsmål til dig, skal disse almindeligvis stilles via retten.

Et familiemedlem mistede livet som følge af en forbrydelse. Hvilke rettigheder har jeg?

Nære familiemedlemmer til dræbte har ret til at indtræde i straffesagen som civil part og har i denne forbindelse ret til at få beskikket juridisk bistand.

De har også mulighed for at få psykologisk og social bistand.

Hvis et familiemedlem dør som følge af en voldsforbrydelse, er der mulighed for erstatning i henhold til loven om erstatning til ofre (se også erstatning — erstatning til ofre).

Et familiemedlem blev offer for en forbrydelse. Hvilke rettigheder har jeg?

Familiemedlemmer kan også gøre brug af muligheden for at kontakte specialiserede rådgivningstjenester for at få oplysninger og rådgivning.

Forældre har desuden mulighed for at søge gratis og anonym rådgivning fra forældretelefonen på telefonnummer +49 0800 1110550.

Hvis dit familiemedlem skal afgive forklaring som vidne, og du ikke selv er vidne i sagen, kan du ledsage og bistå ham/hende under afhøringen.

Er der mulighed for mægling? Under hvilke betingelser? Vil jeg være i sikkerhed under mæglingen?

Hvis du og den tiltalte giver samtykke hertil, er der mulighed for at gennemføre en mæglingsprocedure kaldet "mægling mellem offer og gerningsmand" i Tyskland. Anklagemyndigheden og domstolen bør på hvert trin i sagen undersøge mulighederne for mægling mellem den tiltalte og offeret for forbrydelsen og i givet fald arbejde hen imod en sådan mægling. Gerningsmænd eller ofre kan dog også selv kontakte en tjeneste for mægling mellem offer og gerningsmand. Den reelle mægling mellem offer og gerningsmand finder sted uden for straffesagen, ofte med deltagelse af særligt uddannede mæglere. Som hovedregel afholder de i første omgang særskilte drøftelser med parterne om deres vilje til at samarbejde og deres forventninger til mæglingsproceduren. En forudsætning for mægling mellem offer og gerningsmand er i princippet begge parters vilje til at samarbejde. Herved skal den tiltalte også påtage sig en vis grad af ansvar for den begåede fejl. Kontantbetalinger eller andre erstatninger aftales ofte som led i en sådan mægling mellem offer og gerningsmand.

For at kunne fungere som privat anklager er en forudgående mæglingsprocedure, der gennemføres i delstaternes voldgiftsinstanser, desuden en forudsætning for visse lovovertrædelser, herunder ulovlig indtrængen og ophold, fornærmelse, tilsidesættelse af brevhemmeligheden og legemsbeskadigelse.

Hvor kan jeg finde den lov, hvori mine rettigheder er fastsat?

Listen (ikke-udtømmende) indeholder de vigtigste love, hvor du kan finde regler om strafferet, civilret og procesret. Linkene peger hen på lovteksterne:

Strafferetsplejeloven (StPO) — på [tysk](#) og [engelsk](#)

Lov om domstolsordningen (GVG) — på [tysk](#)

Straffeloven (StGB) — på [tysk](#) og [engelsk](#)

Lov om harmonisering af vidnebeskyttelse (ZSHG) — på [tysk](#)

Lov om beskyttelse mod vold — på [tysk](#)

Civillovbogen — på [tysk](#) og [engelsk](#)

Lov om opholdsret — på [tysk](#)

Lov om ungdomsretspleje — på [tysk](#) og [engelsk](#)

Lov om erstatning — på [tysk](#)

Civilprocesloven — på [tysk](#)

Lov om erstatning til ofre — på [tysk](#) og [engelsk](#)

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

2 - Anmeldelse af et strafbart forhold og mine rettigheder under efterforskningen og retssagen

Hvordan kan jeg anmelde en forbrydelse?

Hvis du har været udsat for en forbrydelse, kan du anmelde forbrydelsen til:

enhver politistation eller enhver politibetjent,

enhver anklagemyndighed,

enhver byret.

Anmeldelsen kan indgives skriftligt eller mundtligt. Ved mundtlig anmeldelse udarbejder den myndighed, der modtager din anmeldelse, et skriftligt referat. Du får på anmodning udleveret en skriftlig bekræftelse på din anmeldelse. En anden person vil også kunne indgive anmeldelse på dine vegne. Dette kræver ikke en særlig fuldmagt.

I de fleste delstater giver politiet mulighed for, at man kan indgive en anmeldelse online via en såkaldt internet- eller onlinevagt ("Internetwache" eller "Onlinewache").

Du skal ved indgivelse af en anmeldelse angive dine personoplysninger og oplyse, hvornår du kan træffes. Dette giver mulighed for opklarende spørgsmål og for på et senere tidspunkt at indkalde dig til at møde for retten med henblik på at afgive vidneforklaring. Hvis du har betænkeligheder ved at angive dine personoplysninger, f.eks. fordi du føler dig truet, bedes du underrette den pågældende myndighed hurtigst muligt. Det kan derefter undersøges, om det i givet fald er tilstrækkeligt at angive en anden adresse såsom adressen på en advokat eller en hjælpetjeneste for ofre.

Det er vigtigt for indholdet af din anmeldelse, at du medtager alle de oplysninger, du har om den eller de mistænkte og forbrydelsen, i din anmeldelse, så politiet og anklagemyndigheden kan kontrollere dine oplysninger og sætte gang i en indledende efterforskning.

Der er i princippet ingen specifik frist for anmeldelse af en forbrydelse. Visse forbrydelser, herunder æreskrænkelser eller ulovlig indtrængen og ophold, kan imidlertid kun retsforfølges, hvis du har fremsat en påtalebegæring (*Strafantrag*). Påtalebegæringen skal meddeles skriftligt til en byret, anklagemyndigheden eller politiet inden for tre måneder efter, at du har fået kendskab til forbrydelsen og gerningsmanden. Det er tilstrækkeligt i forhold til kendskabet til gerningsmanden, at vedkommende kan identificeres individuelt. Det kræves ikke, at du kender vedkommendes navn. Du vil i forbindelse med din anmeldelse få at vide, hvorvidt der er behov for en påtalebegæring. Bemærk også, at forbrydelser kan forældes, så de dermed ikke længere kan retsforfølges — forældelsen indtræder dog først efter flere år. Fristen herfor varierer afhængigt af lovovertrædelsen.

Hvordan kan jeg følge med i, hvad der sker i sagen?

Når du kontakter offentlige myndigheder i forbindelse med forespørgsler, er det hensigtsmæssigt at angive et referencenummer — på den måde er det lettere og hurtigere at finde frem til sagen, og du kan modtage dit svar hurtigere.

Du får et referencenummer oplyst af den myndighed, der modtog din anmeldelse, almindeligvis politiets referencenummer. Dette referencenummer giver dig mulighed for at kontrollere, hvilke skridt politiet har indledt, og give yderligere oplysninger. Hvis sagen overdrages til anklagemyndigheden, kan du bede politiet eller anklagemyndigheden om at få oplyst det pågældende referencenummer, som adskiller sig fra det, politiet bruger.

Hvis du ikke kender referencenummeret, bedes du i din forespørgsel angive dine personoplysninger og, hvis det er kendt, navnet på den tiltalte.

Kan jeg få retshjælp (under efterforskningen eller retssagen)? På hvilke betingelser?

Der er ret til gratis juridisk bistand eller retshjælp i følgende tilfælde:

Hvis omstændighederne viser, at du måske ikke er i stand til at udøve dine rettigheder under afhøringen, kan du for statens regning få bistand af en advokat som vidnerådgiver under afhøringen.

Hvis du kan deltage i sagen som civil part, kan du i visse tilfælde, navnlig i tilfælde af alvorlige voldelige og seksuelle overgreb, blive bistået af en advokat for statens regning, selv inden det offentlige søgsmål anlægges. Hvis disse betingelser for advokatbistand ikke er opfyldt, har du som civil part ret til retshjælp og kan ansøge om retshjælp, hvis du på grund af din økonomiske situation ikke er i stand til at dække sagsomkostningerne, og du ikke selv kan eller med rimelighed ikke kan forventes at kunne forsvare dine interesser.

I tilfælde af private retssager, der kun retsforfølges ex officio af anklagemyndigheden, hvis det er i offentlighedens interesse, kan du anlægge et privat søgsmål mod den tiltalte med henblik på at opnå straf, hvis anklagemyndigheden afviser, at der er en offentlig interesse i retsforfølgningen, og den tiltalte var mindst 18 år gammel på gerningstidspunktet. I dette tilfælde indtræder du i stedet for anklagemyndigheden. Som privat anklager kan du ansøge om retshjælp ved den domstol, som også træffer afgørelse i din sag. Der vil blive ydet retshjælp, hvis du på grund af din økonomiske situation ikke er i stand til at dække sagsomkostningerne, og hvis det er sandsynligt, at du vil få medhold.

Kan jeg få refunderet mine udgifter (til deltagelse i efterforskningen/retssagen)? På hvilke betingelser?

Hvis du afgiver vidneforklaring til anklagemyndigheden eller domstolen, vil du få godtgjort rejseudgifter, udgifter, tabt tid, økonomiske ulemper for husstanden eller tabt arbejdsfortjeneste ved at søge herom inden for tre måneder efter afhøringen. Enhver, der indkaldes af politiet, kan også have ret til refusion. Dette afgøres i henhold til den relevante delstatslovgivning.

Har jeg mulighed for at klage, hvis min sag ikke kommer for retten?

Anklagemyndigheden kan henlægge sagen af forskellige årsager.

Du kan indgive en skriftlig klage over en afgørelse om henlæggelse. Hvis du har kendskab til yderligere kendsgerninger eller beviser, er det vigtigt, at du specifikt angiver dem i klagen. Hvis anklagemyndigheden fastholder sin afgørelse, gennemgås sagen af generalstatsadvokaturen. Du vil altid få skriftligt svar på din klage.

Hvis anklagemyndigheden og generalstatsadvokaturen afviser at rejse tiltale, kan du i visse tilfælde indbringe sagen for den kompetente højere regionale domstol (eller den regionale ret i første instans) og indlede en sag med henblik på fuldbyrdelse. Generalstatsadvokaturen oplyser dig i sin afgørelse udtrykkeligt om, hvis dette er en mulighed i dit tilfælde. En sådan procedure er imidlertid underlagt tidsfrister og strenge formkrav. Anmodningen skal underskrives af en advokat, og du skal betale sagsomkostningerne, hvis du ikke får medhold.

Kan jeg deltage i retssagen?

Som **vidne** er din deltagelse i retssagen begrænset til dit vidneudsagn. Ved afslutningen af dit vidneudsagn kan du frit overvære retssagen. Du vil efterfølgende dog ikke kunne deltage i retssagen længere.

Som **civil part** i sagen har du ret til at være til stede ved retssagen og kan på samme måde som anklagemyndigheden indgive anmodninger, navnlig anmodninger om beviser, stille spørgsmål og komme med udtalelser. Du har som civil part endvidere mulighed for at fremsætte et afsluttende indlæg.

Som **part med et borgerligt krav** kan du kræve skadeserstatning eller erstatning fra gerningsmanden i en straffesag. Du har også ret til at deltage i retssagen som part med et borgerligt krav. Du har imidlertid ikke de yderligere processuelle rettigheder, som en civil part har.

Hvilken officiel rolle har jeg i retssystemet? Er jeg, eller kan jeg vælge f.eks. at være: offer, vidne, civil part eller privat anklager?

Før efterforskningen afsluttes, har du som offer for en forbrydelse i en straffesag primært status som vidne. Du kan når som helst kontakte de offentlige myndigheder og fremlægge yderligere beviser og oplysninger for dem. Ofre for forbrydelser, der omtales som "skadelidte" i strafferetsplejeloven, har beføjelser, der går videre end generelle vidnerettigheder, såsom retten til at anmode om oplysninger om, hvorvidt den mistænkte er varetægtsfængslet, på visse betingelser retten til aktindsigt eller oplysninger fra sagsakterne (se også nedenfor), retten til at søge advokatbistand eller til at lade sig repræsentere af en advokat.

Hvis du har ret til at deltage som civil part, beslutter du selv, om du ønsker at deltage i sagen. Det er også din afgørelse, om du ønsker at fremsætte krav om skadeserstatning eller erstatning under straffesagen som part med et borgerligt krav eller ej.

Hvilke rettigheder og forpligtelser har jeg?

Som vidne har du under din afhøring følgende rettigheder:

Du kan nægte at udtale dig, hvis du er eller har været gift eller er forlovet med den tiltalte (herunder registrerede partnerskaber mellem personer af samme køn) eller er nært beslægtet eller besvogret med vedkommende.

Du kan afvise at besvare visse spørgsmål, hvis dette ville kunne føre til en straffesag mod dig eller dine nærmeste pårørende.

Spørgsmål, der kan påvirke din ære eller dit privatliv, kan kun stilles, hvis de er af væsentlig betydning.

Du kan ledsages af en betroet person, medmindre deres tilstedeværelse ville bringe formålet med efterforskningen i fare.

Du kan få bistand fra en advokat.

Hvis du ikke selv er i stand til at udøve dine rettigheder, kan du for statens regning på visse betingelser få bistand af en advokat som vidnerådgiver (*anwaltschaftlicher Zeugenbeistand*) under afhøringen.

Hvis du ikke behersker det tyske sprog i tilstrækkeligt omfang, vil der blive indkaldt en tolk til din afhøring.

Du har ret til at få dine udgifter godtgjort (se spørgsmålet "Kan jeg få refunderet mine udgifter?").

Dine vigtigste forpligtelser som vidne er:

Du er forpligtet til at sige sandheden. Det betyder også, at du ikke må udelade noget i din forklaring, som kan være af relevans for sagen. Forsætlige falske forklaringer i retten er strafbare og kan normalt straffes med fængsel. Falsk mistanke eller hindring af straffuldbyrdelse er også strafbare handlinger, som kan begås af et vidne, der afgiver falsk forklaring.

Du skal møde op til afhøringen, hvis du indkaldes af anklagemyndigheden, politiet på vegne af anklagemyndigheden eller en domstol.

Kan jeg fremsætte erklæringer eller fremlægge bevismateriale under retssagen? På hvilke betingelser?

Hvis du indkaldes til at deltage i retssagen som vidne, er du forpligtet til at afgive forklaring.

Dette gælder dog ikke i tilfælde, hvor du kan nægte at afgive forklaring (se ovenfor om et vidnes rettigheder og forpligtelser).

Som civil part kan du fremsætte en erklæring i sagen (se også ovenfor "Kan jeg deltage i retssagen?").

Hvilke oplysninger får jeg under retssagen?

Som skadelidt vil du på din anmodning blive underrettet om udfaldet af retssagen.

Har jeg adgang til de retslige dokumenter?

Hvis dine rettigheder er blevet krænket som følge af en forbrydelse, kan en advokat få adgang til de retslige dokumenter på dine vegne og få indsigt i bevismateriale, hvis vedkommende påviser en legitim interesse heri. I så fald kan du også få udleveret oplysninger og kopier af dokumenterne for at informere dig om status i sagen. Hvis du har ret til at deltage i sagen som civil part, behøver du eller din advokat ikke at påvise en legitim interesse i at få adgang til dokumenterne eller modtage information.

Hvis du som skadelidt ikke er repræsenteret af en advokat, har du selv ret til at få adgang til dokumenterne og kan få indsigt i dokumenterne under opsyn. Retten til aktindsigt eller til oplysninger fra dokumenterne kan afslås på visse betingelser, f.eks. hvis formålet med efterforskningen ville blive bragt i fare. Den afslås, hvis der foreligger beskyttelsesværdige interesser hos den tiltalte eller andre personer. Indtil anklagen er rejst, og efter at sagen er afsluttet, beslutter anklagemyndigheden eller den kompetente domstol, om der skal gives aktindsigt.

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

3 - Mine rettigheder efter retssagen

Kan jeg anke retsafgørelsen?

Som **civil part** kan du i princippet anke retsafgørelsen, men kun for så vidt angår den lovovertrædelse, der ligger til grund for civilsagen. Du kan heller ikke anke afgørelsen, hvis du blot er uenig i straffens størrelse.

Ankefristen er en uge. Hvis du eller din advokat var til stede under retssagen ud over den periode, hvor din egen vidneafhøring fandt sted, løber denne frist fra datoen for forkyndelsen af retsafgørelsen. Ellers løber fristen fra forsendelsen af retsafgørelsen til dig.

Som **privat anklager** har du adgang til anklagemyndighedens retsmidler i sager, hvor anklagemyndigheden har anlagt et offentligt søgsmål.

Hvilke rettigheder har jeg, når dommen er afsagt?

Hvis du har anmodet om dette på forhånd, vil du blive underrettet om udfaldet af retssagen. Som civil part kan du også modtage en kopi af retsafgørelsen.

Som offer for forbrydelsen vil du desuden efter anmodning blive underrettet om, hvorvidt den dømte person er blevet pålagt ikke at kontakte dig eller ikke at mødes med dig.

Efter påvisning af en legitim interesse eller en tidligere påvisning heraf i forbindelse med et civilt søgsmål kan du også blive informeret om, hvorvidt der er blevet truffet beslutning om frihedsberøvelse eller anbringelsesforanstaltninger over for den eller de dømte personer, eller om disse er blevet bragt til ophør, eller om der for første gang er truffet afgørelse om lempelser i afsoningen eller orlov. Du vil blive underrettet om enhver yderligere lempelse eller orlov, hvis du har en legitim interesse, og den eller de dømte personer ikke har en beskyttelsesværdig interesse.

Du vil også blive underrettet, hvis den eller de dømte personer er flygtet og dermed unddrager sig en frihedsberøvende foranstaltning. I så fald vil du også blive underrettet om de foranstaltninger, der er truffet for at beskytte dig.

Hvis du efterfølgende f.eks. ønsker at fremsætte civile krav mod den dømte, kan du på baggrund af din ret til aktindsigt få oplysninger fra straffesagens akter med henblik på at forberede et civilt søgsmål. Den dømte høres på forhånd for at kunne udelukke, at der foreligger beskyttelsesværdige interesser, som vil kunne udelukke en aktindsigt.

Hvis der i den strafferetlige afgørelse er taget stilling til en anmodning om skadeserstatning eller erstatning, kan du efter retskraftig dom få tvangsfuldbyrdsforanstaltninger iværksat af fogedretten eller fogeden med en eksigibel kopi af retsafgørelsen.

Har jeg ret til bistand eller beskyttelse efter retssagen? Hvor længe?

Du kan også få psykologisk og social hjælp og bistand, når retssagen er afsluttet.

Desuden kan du som før fortsætte med at modtage beskyttelsesforanstaltninger under proceduren, hvis der fortsat er en trussel mod dig.

Hvilke oplysninger får jeg, hvis gerningsmanden bliver dømt?

Du vil efter anmodning blive underrettet om udfaldet af sagen som forklaret ovenfor (se "Hvilke rettigheder har jeg, når dommen er afsagt?").

Stedet for frihedsberøvelsen eller enhver anden frihedsberøvende foranstaltning meddeles dog ikke.

Bliver jeg underrettet, hvis gerningsmanden løslades (herunder før tid eller på prøve) eller flygter fra fængslet?

Du vil blive informeret, hvis du har anmodet om det (se også ovenfor under "Hvilke rettigheder har jeg, når dommen er afsagt?")

Bliver jeg inddraget i afgørelser om løsladelse eller løsladelse under tilsyn? Kan jeg f.eks. fremsætte erklæringer eller appellere sådanne afgørelser?

Du er ikke involveret i afgørelserne om løsladelse eller suspension af dommen, og du har ikke ret til at klage. Når retten træffer afgørelse om en betinget dom, kan den pålægge dig forpligtelser og instrukser for at beskytte dig (f.eks. et kontaktforbud) eller yde erstatning til dig (f.eks. udbetaling af erstatning). Selv i tilfælde af tilsyn efter løsladelse fra en frihedsberøvende foranstaltning kan retten udstede et kontaktforbud — i tilfælde af manglende overholdelse begår den dømte igen en strafbar handling.

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

4 - Erstatning

Hvilken fremgangsmåde skal jeg følge for at søge om erstatning fra gerningsmanden? (f.eks. en retssag, civilretligt krav, adhæsiionsproces)

Hvis du har været udsat for en forbrydelse og har lidt skade, kan du kræve skadeserstatning og erstatning for svie og smerte (*Schmerzensgeld*) ved at anlægge et civilt søgsmål, uafhængigt af straffesagen. Du kan også gøre dine krav gældende i straffesagen ved at indgive en relevant ansøgning. Hvis domstolen har gjort byttet fra forbrydelsen, som svarer til dit økonomiske tab, til genstand for en strafferetlig afgørelse, kan du inddrive dette eller et tilsvarende beløb fra anklagemyndigheden.

Dommeren har dømt gerningsmanden til at betale erstatning. Hvordan kan jeg tvinge gerningsmanden til at betale?

Adhæsiionsdomme og forlig, der er indgået under adhæsiionsprocessen, kan på samme måde som afgørelser og forlig i civile sager fuldbyrdes efter de almindelige regler for tvangsfuldbyrdelse. Tvangsfuldbyrdelsen gennemføres på grundlag af en udskrift fra retsbogen med fuldbyrdelsespåtegning eller af det indgåede forlig, som strafferettens justitssekretær udsteder.

Kan jeg få udbetalt et forskud af staten, hvis gerningsmanden nægter at betale? Under hvilke betingelser?

Loven indeholder ikke bestemmelser om, at staten skal betale et forskud på erstatning, som den dømte skal betale.

Har jeg ret til erstatning fra staten?

Grundprincipper

Hvis du har været offer for en voldsforbrydelse i Tyskland og derved lider skade på dit helbred, kan du have ret til erstatning til ofre.

Dette gælder også, hvis du er efterladt efter en person, der er afgået ved døden som følge af en sådan voldsforbrydelse.

Udlændinge kan også få samme erstatning som tyske ofre med tilbagevirkende kraft fra den 1. juli 2018.

Siden 2009 har personer med bopæl i Tyskland kunnet modtage ydelser i henhold til loven om erstatning til ofre for voldsforbrydelser (OEG), selv om voldsforbrydelsen fandt sted uden for Tyskland.

Hvilken type forbrydelse kan jeg få erstatning for?

En voldsforbrydelse er et forsægt, ulovligt angreb på en person (f.eks. legemsbeskadigelse, seksuel tvang, terrorangreb, mord, forgiftning, brandstiftelse).

Hvilke ydelser bliver udbetalt?

Der ydes ikke alene erstatning for alle helbredsskader (fysiske og psykologiske), men også for de økonomiske konsekvenser af helbredsskaderne.

Ydelsernes størrelse er fastsat i forbundsloven om forsorgsydelser. De omfatter navnlig:

pleje og lægebehandling,

hjælpemidler (f.eks. proteser, gebis, kørestole),

erstatninger til skadelidte og efterladte,

begravelseshjælp og ydelser ved dødsfald,

supplerende bistand i tilfælde af økonomiske behov (f.eks. bistand til pleje, supplerende støtte til underhold).

På den anden side ydes der ikke erstatning i tilfælde af tingsskader og materielle skader. I henhold til OEG ydes der ikke skadeserstatning. I tilfælde af vold i udlandet kan der også ydes erstatning til ofre med bopæl i Tyskland, men i mindre omfang.

Hvordan og hvor indgives ansøgningen?

Du kan søge erstatning fra staten uformelt eller ved hjælp af en ansøgningsformular. Der er ingen ansøgningsfrist. I princippet vil du dog først modtage ydelserne fra ansøgningstidspunktet.

Du kan indgive ansøgningen til myndigheden for forsorgsydelser i den delstat, du er bosiddende i.

Hvis du ikke har bopæl i Tyskland, og du har været offer for en voldsforbrydelse i Tyskland, kan du indgive din ansøgning til myndigheden for forsorgsydelser i den delstat, hvor forbrydelsen fandt sted.

Når du har ansøgt om erstatning fra staten, er du i princippet forpligtet til at deltage i erstatningsproceduren. Det betyder, at du skal bidrage til belysning af sagens faktiske omstændigheder. Dette indebærer også, at du skal indgive en anmeldelse. I visse tilfælde er det muligt, at der gives afkald på en anmeldelse.

Du behøver ikke vente på udfaldet af en efterforskning eller en straffesag.

Se [her](#) for yderligere vigtige oplysninger om erstatning fra staten:

[BMAS — erstatning til ofre \(tysk\)](#)

[BMAS — erstatning til ofre \(engelsk\)](#)

Har jeg ret til erstatning, hvis gerningsmanden ikke bliver dømt?

Ja, erstatningen er uafhængig af efterforskningen eller en eventuel domfældelse af gerningsmanden. Som hovedregel er det ikke nødvendigt at afvente en straffesag for at kunne få erstatning fra staten. De kompetente erstatningsmyndigheder træffer en selvstændig afgørelse om en ansøgning om erstatning fra staten.

I straffesager er erstatning i tilfælde af, at gerningsmanden ikke dømmes, kun mulig, hvis frifindelse eller henlæggelse af sagen ikke sker som følge af manglende bevis for lovovertrædelsen, men fordi sagen ved mindre alvorlige lovovertrædelser frafaldes, og gerningsmanden til gengæld pålægges andre sanktioner. I dette tilfælde kan anklagemyndigheden eller domstolen fastsætte en erstatningsbetaling, dvs. betaling af skadeserstatning eller erstatning til dig som skadelidt, efter at sagen er endeligt afsluttet. Som skadelidt har du dog ikke krav på en sådan fremgangsmåde.

I civile sager er retten ikke bundet af en afgørelse og dermed af en frifindelse fra strafferetten. Den civile domstol undersøger uafhængigt, om betingelserne for den krævede skadeserstatning eller betalingen af den krævede erstatning er opfyldt.

Har jeg ret til økonomisk støtte, mens jeg venter på, at der træffes en afgørelse i min erstatningssag?

Nej, du har ikke ret til at modtage et "forskud" inden domstolens endelige afgørelse i en straffesag eller en civil retssag.

Med hensyn til erstatning fra staten har du ikke ret til et forskud i form af en kontant betaling. Som led i proceduren for ansøgning om erstatning fra staten kan du dog modtage pleje og lægebehandling eller ydelser leveret af traumecentre, før den kompetente myndighed træffer endelig afgørelse.

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

5 - Ret til støtte og bistand

Jeg er blevet offer for en forbrydelse. Hvor kan jeg henvende mig for at få støtte og hjælp?

Der findes omfattende oplysninger om hjælp og støtte efter en forbrydelse på den centrale platform for beskyttelse af ofre, som justitsministeriet og ministeriet for forbrugerbeskyttelse (BMJV) ["http://www.hilfe-info.de"](http://www.hilfe-info.de) står bag, samt i håndbogen for ofre, "Opferfibel", som udgives af BMJV og [kan](#)

downloades via BMJV's websted. Den landsdækkende platform for beskyttelse af ofre tilbyder også en søgefunktion, som giver de berørte personer mulighed for hurtigt at finde hjælpetjenester i nærheden af dem, der tilbyder telefonisk, online- eller personlig rådgivning. Dataene leveres af "ODABS", onlinedatabasen for ofre for forbrydelser (www.odabs.org), som støttes af forbundsministeriet for arbejde og sociale anliggender.

Se nedenfor for en beskrivelse af de forskellige former for hjælp.

Telefonrådgivning, hjælp til ofre

En oversigt over de vigtigste gratis telefoniske hjælpetjenester (numrene er muligvis ikke tilgængelige fra udlandet). I Forbundsrepublikken Tyskland finder du på www.hilfe-info.de:

Hilfetelefon Sexueller Missbrauch (telefonisk hjælpetjeneste, seksuelt misbrug): 0800 22 55 530

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen (telefonisk hjælpetjeneste, vold mod kvinder): 08000 116 016

Hilfetelefon Gewalt an Männern (telefonisk hjælpetjeneste, vold mod mænd): 0800 1239900

bertha – Beratung und telefonische Anlaufstelle (rådgivning og telefonisk kontakttsted): 0800 30 50 750

Elterntelefon (forældretelefon): 0800 11 10 550

Hilfetelefon Schwangere in Not (telefonisk hjælpetjeneste, gravide i nød): 0800 40 40 020

Medizinische Kinderschutzhotline (medicinsk hotline for beskyttelse af børn): 0800 19 21 000

Nummeret 116006, som kan ringes op fra hele Europa, er oprettet af WEISSER RING e.V. og giver ofre adgang til hjælp og støtte 24/7.

Er hjælpen til ofre gratis?

Ja.

Hvilke former for hjælp kan jeg få af staten og de offentlige myndigheder?

I Forbundsrepublikken Tyskland påhviler det delstaterne at yde generel støtte til ofre. Gennem en lang række tiltag arbejder delstaterne på at forbedre situationen for ofre for forbrydelser og hjælpe dem på en hensigtsmæssig måde. Dette sker f.eks. gennem udnævnelse af medarbejdere til beskyttelse af ofre på politistationerne, oprettelse af centre for støtte til vidner, indkvarteringsmuligheder for misbrugte kvinder og piger, tilvejebringelse af informationsmateriale til ofre for forbrydelser og økonomisk støtte. I flere delstater er der oprettet særlige institutioner med regionale rådgivningscentre og offerkontorer. På <https://www.hilfe-info.de/WebS/hilfeinfo/DE/HilfeUndBeratung/AnsprechpartnerUndBeratungsstellen/EinrichtungenOpferhilfe/EinrichtungenDerOpferhilfe.html> finder du en oversigt over de pågældende regionale tilbud.

Der findes dog også centrale kontakttsteder på både forbunds- og delstatsplan. På forbundsplan er professor Dr. Edgar Franke eksempelvis blevet udpeget som forbundsregeringens befuldmægtigede i anliggender vedrørende ofre for terrorhandlinger i Tyskland og deres efterladte. Dr. Felix Klein er forbundsregeringens befuldmægtigede i anliggender vedrørende jøders situation i Tyskland og bekæmpelse af antisemitisme, og hr. Dr. Rörig er den uafhængige befuldmægtigede i sager vedrørende seksuelt misbrug af børn.

Derudover har 13 delstater udpeget en repræsentant for ofre. Ansvarsområderne er imidlertid forskellige. Se www.hilfe-info.de for en oversigt over de pågældende kontaktpersoner.

I straffesager kan du som offer for en forbrydelse få juridisk bistand fra en advokat, f.eks. i form af en vidnerådgiver i forbindelse med din vidneforklaring eller som civil part, endda inden du erklærer, at du ønsker at deltage i sagen. Du kan blive repræsenteret af en advokat eller en person, du har tillid til, når du bliver afhørt, medmindre dette ville bringe formålet med efterforskningen i fare.

Ud over retshjælp er der mulighed for at få psykologisk og social bistand før, under og efter retssagen, som tildeles gratis til børn, der er ofre for seksuelle og voldelige forbrydelser, samt til særligt sårbare voksne ofre for alvorlige voldelige og seksuelle overgreb.

Medicinsk hjælp

Desuden yder traumecentre midlertidig psykologisk støtte til volds ofre. Disse centre findes i hele Tyskland. På et traumecenter modtager volds ofre hurtigt psykologisk støtte. Mange ofre for forbrydelser får det allerede betydeligt bedre efter få rådgivnings- eller psykoterapiseancer. Om nødvendigt er det muligt at tilbyde eller formidle længerevarende behandling, herunder ambulante psykoterapi eller hospitalsindlæggelse på en psykiatrisk eller psykosomatisk klinik. Mange traumecentre er knyttet til en psykiatri eller et hospital, hvilket ofte betyder, at der også kan ydes medicinsk psykiatrisk behandling.

Se Hilfe-Info.de for en oversigt over traumecentrene i Tyskland.

Ofre for seksuel eller fysisk vold kan få synlige skader dokumenteret. Efter en undersøgelse udsteder læger i en lægepraksis eller på et hospital i princippet en lægeerklæring, der attesterer de lidt skader. I nogle byer findes der også særlige centre for volds ofre, der dokumenterer skader på ofre for forbrydelser. På centre for volds ofre kan retsmedicinere foretage undersøgelser og dokumentere skader eller sikre andre spor.

Økonomisk støtte

Desuden findes der mange former for offentlig økonomisk støtte: Enhver, der har lidt helbredsskade som følge af en voldsforbrydelse, kan modtage ydelser i henhold til loven om erstatning til ofre. Der skal til dette formål indgives en ansøgning til den kompetente "Landesversorgungsamt" (delstaternes myndighed for forsorgsydelser). Se også platformen for beskyttelse af ofre — Hilfe-Info.de — for en oversigt over de forskellige myndigheder for forsorgsydelser. Dette omfatter også traumecentrenes ydelser.

Efter ekstremistiske angreb eller terrorhandlinger kan ofre få tilkendt statslig støtte (de såkaldte "Härteleistungen"). Ansvarligt kontakttsted er [Bundesaamt für Justiz](http://www.bundesamt-fuer-justiz.de) (forbundsjustitskontoret).

Hvis der i forbindelse med en erhvervs mæssig aktivitet, udflugter med en skoleklasse eller undervisning på et universitet og dermed tilknyttede ture opstår skader som følge af en voldsforbrydelse, kan der under visse betingelser gøres krav gældende over for den lovpligtige ulykkesforsikring. I disse tilfælde skal der rettes henvendelse til [ulykkesforsikringen eller ulykkesforsikrings selskabet](http://www.ulykkesforsikringen.de).

Foreningen Verkehropsferhilfe e.V. inddrages, hvis et køretøj blev brugt i forbindelse med en voldsforbrydelse. Dette omfatter f.eks. tilfælde, hvor et køretøj ikke har været forsikret, hvor føreren er flygtet, eller hvor føreren har handlet forsætligt og ulovligt.

Hvilke former for hjælp kan jeg få af ikkestatslige organisationer?

Ikkestatslige professionelle og frivillige hjælpetjenester for ofre arbejder gennem en lang række tiltag på at forbedre situationen for ofre og hjælpe dem på en hensigtsmæssig måde.

Der er mulighed for at tale med eksperter fra hjælpetjenester for ofre om lovovertrædelsens konsekvenser, få psykologisk social bistand, få oplysninger om mulige straffesager og økonomisk erstatning. De kan også hjælpe på anden vis ved at formidle kontakten til en advokat eller psykologbistand.

"[WEISSER RING e. V.](http://www.weisser-ring.de)" fungerer som hjælpetjeneste for ofre på nationalt plan. Ud over kontakttsteder i hele Tyskland tilbyder foreningen f.eks. også ovennævnte "Opfertelefon" (telefonisk hjælpetjeneste for ofre) (telefonnummer: 116 006), hvor ofre for forbrydelser hurtigt kan få professionel hjælp. Den hjælp, som WEISSER RING tilbyder, omfatter navnlig rådgivning, hjælp til kontakten med myndigheder og domstole, formidling af gratis indledende juridisk rådgivning, gratis indledende lægehjælp/psykologhjælp i tilfælde af stress som følge af kriminalitet, ledsagelse til domstolene og økonomisk støtte.

WEISSER RING e.V. iværksætter endvidere projekter vedrørende erstatning til ofre og mægling mellem offer og gerningsmand.

"[Arbeitskreis der Opferhilfen in Deutschland e.V.](http://www.arbeitskreis-der-opferhilfen-in-deutschland.de)" (ado) er paraplyorganisation for forskellige professionelle regionale hjælpetjenester for ofre. Formålet er bl.a. regelmæssig udveksling af oplysninger mellem Forbundsrepublikken Tysklands hjælpetjenester for ofre, fastsættelse af standarder for professionel

støtte til ofre, etablering af yderligere professionelle hjælpetjenester for ofre og samarbejde mellem de forskellige hjælpetjenester for ofre. ado tilbyder endvidere rådgivning og hjælp til kontakten med offentlige myndigheder, psykologisk krisehjælp og formidler medicinsk og terapeutisk behandling, juridisk rådgivning, ledsagelse hos politiet, myndighederne og domstolene og udfører eller formidler mægling mellem offer og gerningsmand.

En række hjælpetjenester har specialiseret sig i rådgivning og pleje af ofre for specifikke forbrydelser, navnlig seksuelle overgreb, racistiske, antisemitiske eller endog homo- og transfobiske angreb. Disse er også organiseret i forskellige [paraplyorganisationer](#), f.eks.:

[VBRG](#) — Verband der Beratungsstellen für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt (sammenslutningen af rådgivningstjenester for ofre for højreradikal, racistisk og antisemitisk vold)

[BFF](#) — Bundesverband der Frauenberatungsstellen und Frauennotrufe in Deutschland (sammenslutningen af rådgivningstjenester for kvinder og nødkaldsnumre for kvinder i Tyskland)

Ud over disse tværregionale hjælpetjenester for ofre yder en lang række hjælpetjenester på regionalt og lokalt plan en stor indsats. Disse er at finde via søgefunktionen på <http://www.hilfe-info.de>.

Sidste opdatering: 08/10/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.